

1. Kan en nationell regel som i likhet med 67-årsregeln innebär särbehandling på grund av ålder vara berättigad även om det inte utifrån det sammanhang i vilket regeln har tillkommit eller av andra uppgifter klart går att bedöma det mål eller syfte som ligger till grund för regeln.
2. Går en nationell regel om pensionsavgång som 67-årsregeln som är undantagslös och bl a inte tar hänsyn till den pension som en enskild person kan komma att erhålla utöver vad som är lämpligt och nödvändigt för att nå det eftersträvade målet eller syftet.

(¹) EGT L 303, s. 16

Begäran om förhandsavgörande framställd av Giudice di pace di Mestri (Italien) den 24 mars 2011 — brottmål mot Asad Abdallah

(Mål C-144/11)

(2011/C 152/30)

Rättegångsspråk: italienska

Hänskjutande domstol

Giudice di pace di Mestri

Part i brottmålet vid den nationella domstolen

Asad Abdallah

Tolkningsfrågor

1. Utgör direktiv 2008/115/EG (¹) hinder för en nationell bestämmelse som artikel 10 bis i lagstiftningsdekret nr 286 av den 25 juli 1998 enligt vilken enbart en tredjelandsmedborgares inresa i eller vistelse på det nationella territoriet i strid med inresebestämmelserna betraktas som ett brott som kan medföra böter på mellan 5 000 och 10 000 euro?
2. Ska artikel 2.2 b i direktiv 2008/115/EG tolkas så att utvisning som alternativ påföljd, såsom det föreskrivs i artikel 16.1 i lagstiftningsdekret nr 286 av den 25 juli 1998, för en straffbar gärning som enbart består i att resa in i eller uppehålla sig på det nationella territoriet enligt vad som föreskrivs i artikel 10 bis i lagstiftningsdekret nr 286 av den 25 juli 1998, inte omfattas av tillämpningsområdet för de garantier som anges i direktivet?

(¹) EUT L 348, s. 98

Begäran om förhandsavgörande framställd av Upper Tribunal (Förenade kungariket) den 25 mars 2011 — Secretary of State for Work and Pensions mot Lucja Czop

(Mål C-147/11)

(2011/C 152/31)

Rättegångsspråk: engelska

Hänskjutande domstol

Upper Tribunal

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Secretary of State for Work and Pensions

Motpart: Lucja Czop

Tolkningsfrågor

Med avseende på ett fall där en person

- a) är polsk medborgare,
- b) kom till Förenade kungariket innan hennes land anslöt sig till EU,
- c) etablerade sig som egenföretagare i den mening som avses i artikel 49 FEUF (f.d. artikel 43 EG),
- d) stannade kvar här och fortsatte att verka som egenföretagare efter anslutningen,
- e) inte längre är verksam som egenföretagare och
- f) har den faktiska vårdsnaden om ett barn som kom till Förenade kungariket och påbörjade utbildning vid allmän skola efter anslutningen och efter det att hon hade upphört att verka som egenföretagare

önskas svar på följande:

Har nämnda person uppehållsrätt i Förenade kungariket på grundval av (enskilt eller kumulativt)

- a) att förordning nr 1612/68 (¹) är tillämplig, i förening med det resonemang som EU-domstolen utvecklade i dom av den 17 september 2002 i mål C-413/99, Baumbast och R (REG 2002, s. I-7091), av den 23 februari 2010 i mål C-310/08, Ibrahim (REG 2010, s. I-0000) och av den 23 februari 2010 i mål C-480/08, Teixeira (REG 2010, s. I-0000),
- b) att det finns en allmän princip i EU-rätten som likställer arbetstagare och egenföretagare, eller
- c) att det skulle hindra eller avhålla sökanden från att utöva etableringsfriheten om vederbörande nekades uppehållsrätt?

(¹) EGT L 257, s. 2